

1. Record Nr.	UNINA9910455487103321
Titolo	Holy Scripture speaks : the production and reception of Erasmus' Paraphrases on the New Testament // edited by Hilmar M. Pabel and Mark Vessey
Pubbl/distr/stampa	Toronto, [Ontario] ; ; Buffalo, [New York] ; ; London, [England] : , : University of Toronto Press, , 2002 ©2002
ISBN	1-282-02271-7 9786612022715 1-4426-7580-2
Descrizione fisica	1 online resource (417 p.)
Collana	Erasmus Studies
Disciplina	225.4/7
Soggetti	HISTORY / Renaissance Electronic books.
Lingua di pubblicazione	Inglese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Note generali	Papers originally presented at a symposium held at Victoria University, Oct. 1999.
Nota di bibliografia	Includes bibliographical references and index.
Nota di contenuto	Frontmatter -- Contents -- Acknowledgments -- Sequence and Dates of the Original Publication of the Paraphrases -- Order of the Paraphrases in the Collected Works of Erasmus (CWE) -- Abbreviations -- Introduction -- Part One. 'A Kind of Exposition': The Production of the Paraphrases -- 1. The Tongue and the Book: Erasmus' Paraphrases on the New Testament and the Arts of Scripture / Vessey, Mark -- 2. Exegetical Fictions? Biblical Paraphrases of the Sixteenth and Seventeenth Centuries / Roussel, Bernard -- 3. Historical Imagination and the Representation of Paul in Erasmus' Paraphrases on the Pauline Epistles / Sider, Robert D. -- 4. Triumphs, Trophies, and Spoils: Roman History in Some Paraphrases on Paul by Erasmus / O'Mara, Mechtilde -- 5. Sub evangelistae persona: The Speaking Voice in Erasmus' Paraphrase on Luke / Phillips, Jane E. -- 6. Jesus and His Family in Erasmus' Paraphrases on Luke and John / Backus, Irena -- 7. Exegesis and Marriage in Erasmus' Paraphrases on the New Testament / Pabel, Hilmar M. -- Part Two. 'A Full Library of Divinity Books': The Reception of the Paraphrases -- 8. The Textual Travail of the Tomus secundus of

the Paraphrases / Bateman, John J. -- 9. Why Noël Béda Did Not Like Erasmus' Paraphrases / Rummel, Erika -- 10. The Paraphrases of Erasmus in French / Bedouelle, Guy -- 11. John Bale's Image of Both Churches and the English Paraphrase on Revelation / Minion, Gretchen E. -- 12. Forming a Protestant Consciousness? Erasmus' Paraphrases in English Parishes, 1547-1666 / Craig, John -- Bibliography -- Contributors -- Index of Scriptural Passages -- General Index -- Backmatter

---

## Sommario/riassunto

Erasmus' Paraphrases on the New Testament provide a startling example of the adaptation of the Bible to the religious and rhetorical ideals of Renaissance humanism. Yet very little is known about the production and reception of the Paraphrases, which comprise nine volumes of the Collected Works of Erasmus in English. In this collection of twelve contributed essays, Hilmar Pabel and Mark Vessey aim to address this gap in Erasmus studies. The papers reflect recent critical scholarship in three main areas: Erasmus' promotion of the ideals of Renaissance humanism; his work as an editor, translator, and interpreter of the New Testament; and the impact of his published writings on the culture of early modern Europe. *Holy Scripture Speaks* represents the most concerted collective study of Erasmus' Paraphrases on the New Testament since the completion of the first English translation by scholars during the reign of Edward VI (1548/9). It reveals the rich complexity of the literary, theological, and cultural dimensions of the Paraphrases, and indicates future directions that research in this area should take.

---